



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
7 March 2023
Russian
Original: English



Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Европейская экономическая комиссия

Комитет по лесам и лесной отрасли

Совместная рабочая группа ЕЭК/ФАО
по вопросам статистики, экономики
и управления в лесном секторе

Сорок четвертая сессия

Женева, 31 мая — 2 июня 2023 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Продовольственная и сельскохозяйственная организация

Европейская комиссия по лесному хозяйству

Аннотированная предварительная повестка дня сорок четвертой сессии Совместной рабочей группы по вопросам статистики, экономики и управления в лесном секторе

Сессия состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в среду, 31 мая 2023 года,
в 10 ч 00 мин

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопросы, возникшие после предыдущей сессии:
 - a) Организация Объединенных Наций, Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций и вспомогательные органы;
 - b) последние события в других организациях.
3. Правила процедуры Совместной рабочей группы.
4. Главные темы:
 - a) наносимый лесам ущерб;
 - b) энергоносители на базе древесины;
 - c) проект регионального плана «Возможности в области развития городского лесного хозяйства»;
 - d) цифровая трансформация сбора, обработки и распространения данных о лесах.



5. Руководство деятельностью в областях работы:
 - a) область работы 1: Данные, мониторинг, представление информации и оценка;
 - b) область работы 2: Диалог и консультативная помощь по вопросам политики;
 - c) область работы 3: Коммуникационная и информационно-просветительская деятельность;
 - d) область работы 4: Нарращивание потенциала.
6. Обзор связанных с лесами и лесным сектором мероприятий Европейской экономической комиссии и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, которые не охвачены Комплексной программой работы.
7. Процесс обзора Комплексной программы работы.
8. Выборы должностных лиц.
9. Сроки и место проведения следующей сессии.
10. Прочие вопросы.
11. Утверждение доклада.

fi II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/1

Участники сорок четвертой сессии Совместной рабочей группы Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) по вопросам статистики, экономики и управления в лесном секторе (Совместная рабочая группа) утвердят повестку дня сессии.

2. Вопросы, возникшие после предыдущей сессии

Документация: ECE/TIM/2022/2

Документация: E/ECE/1503

а) Организация Объединенных Наций, Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций и вспомогательные органы

Секретариат представит информацию об изменениях, которые произошли на уровне Организации Объединенных Наций и Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, а также об итогах восьмидесятой сессии Комитета по лесам и лесной отрасли Европейской экономической комиссии (КЛЛО), имеющих отношение к деятельности Совместной рабочей группы.

б) Последние события в других организациях

Другим организациям будет предложено представить информацию о своей деятельности и любых событиях, имеющих отношение к работе Совместной рабочей группы.

3. Правила процедуры Совместной рабочей группы

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/3 Проект правил процедуры Совместной рабочей группы

В настоящее время Совместная рабочая группа осуществляет свою деятельность в соответствии с Правилами процедуры ЕЭК. В соответствии с «Руководящими принципами, касающимися процедур и практики органов Европейской экономической комиссии», которые были приняты на пятом заседании ее шестьдесят пятой сессии 11 апреля 2013 года (E/ECE/1464), вспомогательным органам предлагается разработать свои собственные правила процедуры.

На сорок третьей сессии Совместной рабочей группы, состоявшейся 1–3 июня 2022 года, секретариат в ответ на просьбу государств-членов представил проект Правил процедуры. Совместная рабочая группа приняла к сведению проект текста, предложила внести в него несколько поправок и поручила секретариату разместить пересмотренный вариант на веб-сайте сессии в качестве послесессионного документа. Документ ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/3 содержит текст с предлагаемыми поправками.

Совместной рабочей группе будет предложено утвердить Правила процедуры или принять решение о дальнейших действиях.

4. Главные темы

а) Наносимый лесам ущерб

Делегаты будут проинформированы о результатах проекта «Укрепление потенциала государств — членов ЕЭК ООН в области оценки наносимого лесам ущерба/факторов негативного воздействия на леса в регионе ЕЭК ООН», осуществленного в 2021–2022 годах, в том числе об основных выводах научно-технического симпозиума, который был посвящен факторам, оказывающим негативное воздействие на леса, и организован в Вене, Австрия, 29–30 сентября 2022 года. Секретариат сообщит о выводах этого проекта, в том числе относительно возможных последующих мероприятий по улучшению отчетности о факторах негативного воздействия на леса и наносимом лесам ущербе в регионе.

Совместной рабочей группе предлагается:

- i) принять к сведению представленную информацию;
- ii) обсудить результаты и выводы проекта;
- iii) высказать замечания и предложения относительно возможной последующей работы.

б) Энергоносители на базе древесины

В ходе обсуждения положения на рынке на восьмидесятой сессии Комитета по лесам и лесной отрасли сектор энергоносителей на базе древесины был назван одним из наиболее быстро развивающихся секторов лесной продукции. 18 января 2023 года Совместная секция лесного хозяйства и лесоматериалов ЕЭК/ФАО начала сбор данных об источниках и использовании энергоносителей на базе древесины за базисный 2021 год. Секретариат представит первые результаты сбора данных и информацию о поддержке, оказанной государствам-членам с целью наращивания их потенциала для сбора более качественных данных. Кроме того, секретариат представит расширенный набор показателей по энергоносителям на базе древесины, разработанный за последний год при существенной поддержке со стороны Группы специалистов по статистике лесных товаров и энергоносителей на базе древесины для включения в Совместное обследование по энергоносителям на базе древесины (СОЭД).

Совместной рабочей группе предлагается:

- i) принять к сведению информацию и высказать замечания и предложения относительно процесса сбора данных для СОЭД и соответствующей деятельности секретариата по наращиванию потенциала;
- ii) обсудить предложенный новый набор дополнительных показателей по энергоносителям на базе древесины и высказать по нему замечания и предложения;
- iii) дать указания относительно целесообразности проведения СОЭД на ежегодной основе и рассмотреть вопрос о выделении секретариату соответствующих ресурсов (финансовых или натурой).

в) Проект регионального плана «Возможности в области развития городского лесного хозяйства»

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/4 Проект регионального плана «Возможности в области развития городского лесного хозяйства»

Секретариат проинформирует делегатов о проекте регионального плана «Возможности в области развития городского лесного хозяйства», который был разработан в рамках соответствующего проекта, и который восьмидесятая сессия КЛЮ рекомендовала представить на рассмотрение следующей совместной сессии Комитета ЕЭК по лесам и лесной отрасли (восьмидесят первая сессия) и Европейской комиссии ФАО по лесному хозяйству (сорок вторая сессия) в ноябре 2023 года.

Совместной рабочей группе предлагается высказать свои замечания по этому плану и препроводить его совместной сессии Комитета ЕЭК по лесам и лесной отрасли (восемьдесят первая сессия) и Европейской комиссии ФАО по лесному хозяйству (сорок вторая сессия) в ноябре 2023 года для возможного принятия.

d) Цифровая трансформация сбора, обработки и распространения данных о лесах

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/INF.1 — Revising data flow, storage, processing and presentation

Секретариат представит свои проекты по улучшению сбора, обработки и распространения данных о лесах. Эти проекты соответствуют принятой в 2022 году Стратегии Генерального секретаря в области данных, в которой могут участвовать все и повсюду. В частности, будет представлена:

- i) информация о разработке интерактивного интерфейса для процесса совместного сбора данных о лесах и устойчивом лесопользовании на общеевропейском уровне. Этот интерфейс тесно связан с интерфейсом, подготовленным для цикла Глобальной оценки лесных ресурсов (ОЛР) 2025 года;
- ii) обновленная информация о комплексном подходе к внедрению информационных технологий для улучшения сбора, хранения, анализа и распространения данных в рамках создания нового центрального хранилища данных, разработка которого, как ожидается, начнется с модуля данных, связанного с Совместным вопросником по лесному сектору.

Секретариат предложит заинтересованным государствам-членам рассказать о своих национальных инструментах обеспечения современного и эффективного информационного содержания и потока данных в ходе рабочего заседания интерактивной группы.

Совместной рабочей группе предлагается:

- i) принять к сведению информацию о сборе данных по линии совместного сбора данных на общеевропейском уровне и Глобальной оценки лесных ресурсов;
- ii) высказать замечания и предложения, дать указания и принять решение относительно возможных ресурсов для стратегии секретариата в области данных и связанной с ее осуществлением работы;
- iii) принять участие в интерактивных групповых обсуждениях и рассмотреть возможность представления примеров национального опыта.

5. Руководство деятельностью в областях работы

Делегатам предлагается рассмотреть мероприятия, проведенные после сорок третьей сессии Рабочей группы, высказать свои замечания в отношении планов работы на 2023 год и дать указания группам специалистов и секретариату. Руководители или уполномоченные члены групп специалистов вместе с секретарями групп сообщат о деятельности своих групп и мероприятиях, запланированных на оставшиеся месяцы в рамках текущего мандата (до конца 2023 года).

Два документа для сессии, подготовленные секретариатом, содержат краткий обзор областей работы и охватывают период с мая 2022 года по май 2023 года. Дополнительная информация о работе будет представлена на сессии. Основные вопросы для обсуждения изложены в двух докладах секретариата по конкретным областям работы.

а) Область работы 1: Данные, мониторинг, представление информации и оценка

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/5 Записка секретариата — Область работы 1 и Область работы 2

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/INF.2 Report by the Teams of Specialists

Секретариат совместно с Группой специалистов по мониторингу устойчивого лесопользования, Группой специалистов по статистике лесных товаров и энергоносителей на базе древесины и Группой специалистов по устойчивым лесным товарам представит Совместной рабочей группе обновленную информацию о проводимой работе и запланированных на 2023 и 2024 годы мероприятиях в таких областях, как представление данных о лесах, лесопользовании, лесных товарах, энергоносителях на базе древесины и рынках и их анализ.

б) Область работы 2: Диалог и консультативная помощь по вопросам политики

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/5 Записка секретариата — Область работы 1 и Область работы 2

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/INF.2 Report by the Teams of Specialists

Секретариат представит Совместной рабочей группе обновленную информацию о работе, посвященной диалогу по вопросам политики и перспективам развития лесного сектора, а также о мероприятиях, запланированных на 2023 и 2024 годы.

В рамках этого пункта повестки дня краткий обзор своей работы представит Группа специалистов по бореальным лесам.

в) Область работы 3: Коммуникационная и информационно-просветительская деятельность

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/6 Записка секретариата — Область работы 3 и Область работы 4

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/INF.2 Report by the Teams of Specialists

Секретариат представит Совместной рабочей группе обновленную информацию о коммуникационной и информационно-просветительской деятельности, а также о мероприятиях, запланированных на 2023 и 2024 годы.

Группе специалистов по коммуникационной деятельности лесного сектора (Сети коммуникаторов лесного сектора) будет предложено сообщить о своих мероприятиях по популяризации деятельности по линии Комплексной программы работы.

г) Область работы 4: Нарращивание потенциала

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/6 Записка секретариата — Область работы 3 и Область работы 4

Секретариат представит Совместной рабочей группе обновленную информацию о работе по наращиванию потенциала, а также о мероприятиях, запланированных на 2023 и 2024 годы.

6. Обзор связанных с лесами и лесным сектором мероприятий Европейской экономической комиссии и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, которые не охвачены Комплексной программой работы

Документация: ECE/TIM/2022/5

В соответствии с мандатом, предоставленным совместной сессией Комитета ЭЭК по лесам и лесной отрасли (семьдесят пятая сессия) и Европейской комиссии

ФАО по лесному хозяйству (тридцать девятая сессия) в 2017 году (ECE/TIM/2017/2–FO:EFC/2017/2, приложение I, пункт 4), секретариат предложит секретариатам ЕЭК и ФАО представить Совместной рабочей группе обзор связанных с лесами и сектором лесных товаров мероприятий, проведенных в регионе ЕЭК в 2023 году. Совместной рабочей группе предлагается принять к сведению связанные с лесами и лесными товарами мероприятия ЕЭК и ФАО в регионе ЕЭК, которые не охвачены Комплексной программой работы, и проинформировать совместную сессию о любом обнаруженном дублировании деятельности.

7. Процесс обзора Комплексной программы работы

Документация: ECE/TIM/EFC/WP.2/2023/INF.3 Options for the review process of the Integrated Programme of Work

Секретариат представит возможные варианты процесса обзора Комплексной программы работы (КПР).

Совместной рабочей группе предлагается обсудить предложенные варианты и указать, какому из них она отдаст предпочтение, с тем чтобы он мог быть препровожден совместной сессии.

8. Выборы должностных лиц

Ожидается, что Совместная рабочая группа изберет Председателя и двух заместителей Председателя. На своей сорок третьей сессии Совместная рабочая группа избрала г-жу Магдалену Волицка-Посядала (Польша) Председателем, а г-на Маттиаса Дитера (Германия) и г-на Михаля Синека (Чешская Республика) заместителями Председателя, с тем чтобы они занимали эти посты до конца сорок четвертой сессии.

9. Сроки и место проведения следующей сессии

Секретариат проинформирует государства-члены о сроках и месте проведения сорок пятой сессии.

10. Прочие вопросы

На момент подготовки настоящего документа у секретариата не было каких-либо вопросов для включения в этот пункт повестки дня.

11. Утверждение доклада

Совместной рабочей группе будет предложено утвердить доклад о работе своей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.